

أجندة مؤتمر الأطراف العاشر (COP 10)

الجلسة العاشرة من مؤتمر الأطراف في اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ،
من 5 إلى 10 شباط 2024، مدينة بنما، بنما

البند من جدول الأعمال	ما يتم اقتراحه	التوصيات الرئيسية للتحالف العالمي لمكافحة التبغ (GATC)
تنفيذ المادتين 9 و10 من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (WHO FCTC) (تنظيم محتويات منتجات التبغ والكشف عنها) الوثيقة: FCTC/COP/10/5 FCTC/COP/10/6 و FCTC/COP/10/7	الابقاء على تعليق نشاطات مجموعة العمل المعنية بالمادتين 9 و10؛ وتأسيس فريق خبراء لتقصي التطورات والقضايا والأدلة المتعلقة بالمادتين 9 و10	<ul style="list-style-type: none"> • يوصي التحالف العالمي لمكافحة التبغ (GATC) باعتماد مشروع قرار المكتب بشأن المادتين 9 و10 دون تعديل. • ومنشأن مشروع القرار أن يعمل على: • الإبقاء على تعليق نشاطات مجموعة العمل المعنية بالمادتين 9 و10؛ و • تأسيس فريق خبراء لتقصي التطورات والقضايا والأدلة المتعلقة بالمادتين 9 و10
مشروع القرار والمبادئ التوجيهية المحددة المقترحة لمعالجة الإعلان عن التبغ والترويج له ورعايته (TAPS) عبر الحدود وتصوير التبغ في وسائل الإعلام الترفيهية الوثيقة: FCTC/COP/10/8	<p>في مشروع القرار، تكون الأطراف مُطلبة بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • اعتماد المبادئ التوجيهية المحددة المقترحة؛ • الموافقة على أن المبادئ التوجيهية المحددة تُطبق بالإضافة إلى المادة 13 من الاتفاقية والمبادئ التوجيهية الحالية للمادة 13، وعليه لا تحل محلها أو تعديلها؛ • مطالبة أمانة الاتفاقية بمواصلة تقديم المساعدة التقنية لدعم الأطراف في تنفيذ المادة 13؛ و • التنفيذ الكامل للمادة 13، ورصد وتقييم فعالية تدابيرها الحالية، والتعاون مع بعضها البعض بشأن الإنفاذ عبر الحدود. 	<p>يؤيد التحالف العالمي لمكافحة التبغ (GATC) مشروع القرار والمبادئ التوجيهية المحددة المقترحة ويوصي بضرورة اعتمادها من قبل الأطراف بصيغتها الحالية.</p>
منتجات التبغ المبتكرة والناشئة الوثيقتين FCTC/COP/10/9 و FCTC/COP/10/10	<p>تبحث الوثيقة الأولى (9/10) التحديات التي تفرضها منتجات التبغ الجديدة والناشئة على التطبيق الشامل لاتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (WHO FCTC)، ولا سيما تلك المواد والمبادئ التوجيهية التي تشير إلى التعريفات والمصطلحات لدخان التبغ، وتوفر معلومات حول التصنيف الملائم لهذه المنتجات، مثل منتجات التبغ المُسخن، وذلك لدعم الجهود التنظيمية - كما هو مطلوب في الفقرة 3 من القرار (FCTC/COP8/(22) - علاوة على ذلك، يتضمن التقرير اعتبارات للأطراف للتغلب على هذه التحديات، ويدعو مؤتمر الأطراف إلى مراعاة التقرير الحالي وتقديم المزيد من التوجيهات.</p> <p>تلخص الوثيقة الثانية (10/10) سلسلة التقارير التقنية 1029، والتقرير الثامن لمجموعة الدراسة التابعة لمنظمة الصحة العالمية المعنية بتنظيم منتجات التبغ، ونتائج اجتماع خبراء منتجات التبغ المُسخن (HTP) الذي عُقد في فبراير 2020، وكلاهما يستجيب لـ الفقرات 2(أ)- (د) من القرار (FCTC/COP8(22)). وتوفر كذلك تقريراً عن التغييرات</p>	<p>يشيد التحالف العالمي لمكافحة التبغ (GATC) بالعمل الذي قامت به منظمة الصحة العالمية (WHO) وشبكة مختبرات التبغ التابعة لمنظمة الصحة العالمية (TobLabNet) ومجموعة الدراسة التابعة لمنظمة الصحة العالمية المعنية بتنظيم منتجات التبغ (TobReg). ونرحب بتقارير WHO لمواجهة التحديات التي يفرضها تصنيف منتجات التبغ الجديدة والناشئة (9/10) وتقريرها الشامل عن الأبحاث والأدلة المتعلقة بمنتجات التبغ المبتكرة والناشئة، وبالأخص منتجات التبغ المُسخن، استجابة للفقرات 2(أ) - (د) من القرار (10/10) (FCTC/COP8(22)).</p> <p>نظرًا للتطور السريع للمنتجات التي تواصل إغراق السوق، فإن GATC يطالب WHO بمواصلة إجراء وتوسيع أبحاثها لتغطية هذه المنتجات الناشئة والتي تطورت منذ صدور تقريرها الأخير. وقد يشمل ذلك مجالات مثل: النكهات، والنظم الإلكترونية ذات الاستخدام الواحد لإبصال النيكوتين (ENDS)</p>

<p>والتنظيم الإلكتروني ذات الاستخدام الواحد لإيصال مواد غير النيكوتين (ENNDS)، وأكياس النيكوتين، وغيرها من المنتجات الجديدة، لا سيما تلك التي تستهدف الشباب.</p> <p>يقر GATC بالحق السيادي للأطراف في تنظيم المنتجات الناشئة وفقاً للقانون الوطني. ولذلك، فإننا نشجع المكاتب الإقليمية التابعة لمنظمة WHO على إجراء تقييمات للاحتياجات والتحديات المتطورة التي تواجهها الأطراف، ونشجع الأطراف على التواصل مع WHO والمكاتب الإقليمية للحصول على مزيد من الدعم التقني حسب الحاجة.</p> <p>يمنح مصطلح "المبتكرة" الصناعة ومنتجاتها منصة غير مستحقة للترويج لنفسها ومنتجاتها باعتبارها ابتكارية وتقديمية. ولذلك، يحث GATC منظمة WHO والأطراف على الابتعاد عن استخدام مصطلح "المبتكرة" عند الإشارة إلى المنتجات الجديدة والناشئة لصناعة التبغ.</p>	<p>المُجرأة في رموز النظام المنسق لمنظمة الجمارك العالمية لعام 2022 فيما يخص منتجات النيكوتين والتبغ. يتضمن التقرير أيضاً أدلة محدثة وتطورات بشأن السوق وبعض التحديثات الأخيرة المتعلقة بمنتجات HTP، بما في ذلك تدابير السياسة المعتمدة حتى 31 ديسمبر 2022.</p>	
<p>يرحب التحالف العالمي لمكافحة التبغ (GATC) بمشروع القرار المقدم من كندا بشأن التدابير التطلعية لمكافحة التبغ بصيغته الحالية.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يؤيد GATC التوصيات الواردة في مشروع القرار الخاص بالمكتب لتحديد سلطة ونطاق وتكوين فريق الخبراء. • يشجع GATC الأطراف على استكشاف وتنفيذ التدابير التطلعية قبل تقرير فريق الخبراء المنتظر في مؤتمر الأطراف الحادي عشر (COP11) وهناك بالفعل العديد من الأمثلة على مثل هذه السياسات ومجموعة من الأبحاث المتاحة لتوجيه التخطيط 	<p>هذه هي المرة الأولى في تاريخ COP التي يتم ادراج المادة 2.1 في الاجندة الرسمية. لقد تم طلب ادراج هذا البند في الاجندة من قبل كندا، وكانت قد قدمت ايضا مشروع قرار يدعو الى انشاء فريق الخبراء. و تحت المادة 2.1 الاطراف المعنية باتفاقية WHO FCTC على تجاوز الحد الأدنى من الالتزامات المدرجة في المعاهدة على وجه التحديد من خلال النص على ما يلي:</p> <p>المادة 2.1: من اجل حماية صحة الانسان بشكل افضل، يتم تشجيع الاطراف على تنفيذ تدابير تتجاوز تلك التي تتطلبها هذه الاتفاقية و بروتوكولاتها، و لا يوجد في هذه الوثائق ما من شأنه ان يمنع اي طرف من فرض متطلبات اكثر صرامة تتفق مع احكامها و تتوافق مع القانون الدولي.</p>	<p>المادة 2.1 التدابير التطلعية لمكافحة التبغ الوثيقتين: FCTC/COP/10/11 FCTC/COP/10/P/CONF./1و</p>
<p>يقر التحالف العالمي لمكافحة التبغ (GATC) بمشروع القرار بشأن تنفيذ المادة 19 من اتفاقية WHO FCTC ويدرك أهمية تحديد المسؤولية كموضوع شامل ودوري وبند في جدول أعمال لمؤتمر COP.</p> <p>يدعم GATC العمل المعني بتزويد مؤتمر COP بالتوصيات والخيارات والمنهجية لتعزيز التدابير المتعلقة بالمسؤولية.</p> <p>يقر GATC بالحاجة إلى دأشرا لا في وضع التدابير التي تتناول جميع أشكال المسؤولية بما في ذلك التدابير الإدارية والتشريعية والقضائية.</p>	<p>يؤكد مشروع القرار مرة أخرى أن الأطراف بحاجة إلى تعزيز تدابيرها لمحاسبة صناعة التبغ من خلال اعتماد أو تكيف أنظمة المسؤولية المحلية الخاصة بها، بما في ذلك الأنظمة الإدارية حيثما ينطبق ذلك؛ وتطبيق عقوبات فعالة و رادعة، وتبادل المعلومات مع الأطراف الأخرى وفي المحافل الدولية بما في ذلك الاجتماعات المتعلقة بالبيئة وحقوق الإنسان. ويسلط الضوء كذلك على أهمية ضمان التوافق بين السياسات على المستويين العالمي والوطني، ورصد أساليب صناعة التبغ التي يمكن أن تقوض سياسة الصحة العامة.</p> <p>على وجه التحديد، يقترح مشروع القرار إعادة إنشاء فريق خبراء للقيام بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - مراجعة الممارسة الحالية للأطراف في تنفيذ تدابير المادة 19؛ 	<p>تمكين الأطراف من تنفيذ المادة 19 من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (WHO FCTC) (مسؤولية صناعة التبغ) الوثيقتين FCTC/COP10/P/CONF./2 FCTC/COP/10/12</p>

<p>يرحب GATC بالاستكشاف المقترح لأوجه التآزر بين المادة 19 والمادة 5.3.</p>	<p>- توفير خيارات للأطراف لكشف ومكافحة جهود صناعة التبغ للتهرب من المسؤولية، بما في ذلك إعادة هيكلة الشركات؛</p> <p>- استكشاف تطوير المنهجيات لتحديد مقدار التكاليف المتعلقة باستخدام التبغ، والتي يمكن استخدامها كدليل في الدعاوى القضائية.</p>	
<p>ليس بإمكان التحالف العالمي لمكافحة التبغ (GATC) أن يدعم إنشاء آلية مراجعة ودعم التنفيذ (IRSM) كما هو مقترح حالياً. فعلى الرغم من أن آلية IRSM الطوعية المقترحة يمكن اعتبارها هيئة فرعية تهدف إلى التنفيذ الفعال لاتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (WHO FCTC)، إلا أنها في الواقع مجرد مراجعة مكتبية افتراضية لـ 25 طرفاً متطوعاً لكل فترة سنتين. فهي لا تقي وظيفة مراجعة النظراء المنهجية الشفافة التي يمكن أن تساعد الأطراف على التنفيذ الفعال لاتفاقية WHO FCTC، وبالتالي ينبغي اعتبارها مراجعة نظراء طوعية، بدلاً من آلية مراجعة التنفيذ/ آلية مراجعة ودعم التنفيذ (IRM/IRSM) كما هو موجود في المعاهدات الأخرى.</p> <p>يقر GATC بأن عملية الإجراء الأولي للمشروع التجريبي بشأن آلية IRM قد تمت إعادة هيكلتها وتأثرت بشكل كبير بسبب جائحة كوفيد-19. ومع الاعتراف الكامل بهذا السياق، يوصي GATC بتقييم عملية المراجعة المقترحة بشكل دوري ويطلب أمانة الاتفاقية بالتشاور مع الأطراف وأصحاب المصلحة المعنيين لمراجعة واقتراح تنقيحات للعملية الشاملة، حسب الضرورة.</p> <p>يقر GATC بسيادة الأطراف ويحترمها. ومع ذلك، فمن الأهمية بمكان أن تكون المعلومات المستمدة من عملية المراجعة متاحة للجمهور. فمن خلال عدم إتاحة التقارير النهائية للجمهور، يعد الاقتراح الحالي تكراراً لمشروع تقييم الاحتياجات الحالي. علاوة على ذلك، فإن شفافية التقارير تعزز مشاركة المجتمع المدني ودعمه، إلى جانب المساعدة المتبادلة بين الأطراف، وتحديد أهم الاحتياجات الجماعية لتحسين تنفيذ المعاهدة، وهو ما يوفر بدوره معلومات قيمة لتوجيه التخصيص الفعال للموارد من قبل مؤتمر COP ويمكن أن يكون بمثابة وسيلة ممتازة لجمع التمويلات.</p>	<p>تقترح أمانة الاتفاقية تغيير اسم الهيئة الفرعية من آلية مراجعة التنفيذ (IRM) إلى آلية مراجعة ودعم التنفيذ (IRSM) للتأكيد على الجانب غير الإلزامي للدعم المتبادل.</p> <p>الهدف من آلية IRSM هو مساعدة الأطراف على الامتثال لالتزاماتهم بموجب اتفاقية WHO FCTC من أجل تحقيق التنفيذ الشامل للاتفاقية. وستعمل آلية IRSM المقترحة على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مراجعة حالة التنفيذ لـ 25 طرفاً متطوعاً والإبلاغ عنها؛ • التأليف بين 25 خبيراً، يتم تعيين كل واحد منهم من قِبل طرف متطوع؛ • إعداد التقارير بناءً على البحث المكتبي ومشاركة افتراضية ثنائية بين المراجع والدولة الخاضعة للمراجعة. • سيحدد كل تقرير الثغرات والصعوبات، ويقدم توصيات، ويوفر ملخصاً لأفضل الممارسات. 	<p>7.2- آلية مراجعة ودعم التنفيذ الوثيقة: FCTC/COP/10/14</p>
<p>• يؤيد التحالف العالمي لمكافحة التبغ (GATC) اعتماد مشروع القرار بشأن حقوق الإنسان المقترح من قبل حكومة الإكوادور.</p> <p>• يحث GATC الأطراف على النظر في تضمين مبادئ اتفاقية WHO FCTC وجهود التنفيذ المعنية</p>	<p>يحث مشروع القرار الأطراف على النظر في تضمين مبادئ اتفاقية WHO FCTC وجهود التنفيذ المعنية بها عند التفاعل مع آليات الأمم المتحدة لحقوق الإنسان.</p> <p>علاوة على ذلك، يطالب مشروع القرار أيضاً بأمانة الاتفاقية بتعزيز التنسيق والتعاون مع الكيانات المشاركة في منظومة الأمم المتحدة التي تسعى إلى تطبيق تشريعات</p>	<p>7.3- الاعتراف بمساهمة اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (WHO FCTC) في تعزيز وتحقيق حقوق الإنسان الوثيقتين</p>

<p>بها عند التعامل مع آليات الأمم المتحدة لحقوق الإنسان.</p> <p>أمانة الاتفاقية بتعزيز التنسيق GATC • يطالب والتعاون مع الكيانات المشاركة في منظومة الأمم المتحدة التي تسعى إلى تطبيق تشريعات حقوق الإنسان من أجل رفع مستوى الوعي بمدى أهمية في الوفاء بحقوق WHO FCTC تنفيذ اتفاقية الإنسان.</p>	<p>حقوق الإنسان من أجل رفع مستوى الوعي بمدى أهمية تنفيذ اتفاقية WHO FCTC في الوفاء بحقوق الإنسان.</p> <p>لا توجد أي تبعات مباشرة على التكلفة مرتبطة بهذا القرار.</p>	<p>FCTC/COP/10/15 FCTC/COP/10/P/CONF./3</p>
<p>نشئ على عمل أمانة الاتفاقية خلال فترة السنتين الماضيتين، خاصة في ضوء التحديات التي تمت مواجهتها خلال جائحة كوفيد-19. ونؤيد القرار المقترح بتمديد الاستراتيجية العالمية حتى عام 2030 لضمان التوافق والمواءمة مع <i>أجندة التنمية المستدامة لعام 2030</i>. نرحب أيضاً بشدة بالمقترح الداعي إلى قيام أمانة الاتفاقية بالتشاور مع مجموعة من الخبراء وأصحاب المصلحة، بما في ذلك المجتمع المدني، وخاصة أولئك المشاركين في وضع الاستراتيجية العالمية، لتقييم الاستراتيجية العالمية باعتبارها "وثيقة حية يجب مراجعتها حسب الضرورة" وتقديم اقتراحات بشأن أي تعديلات ضرورية.</p>	<p>مؤتمر COP مدعو لمراجعة تقارير الأداء ومعدل التقدم فيما يخص الفترات المبلغ عنها الواردة في الوثيقة FCTC/COP/10/16. علاوة على ذلك، فإن مؤتمر COP مدعو للنظر في اعتماد مشروع القرار الوارد في الملحق 5 من الوثيقة FCTC/COP/10/16 لاعتماد فترة تمديد حتى عام 2030 للاستراتيجية العالمية لتسريع وتيرة مكافحة التبغ: النهوض بالتنمية المستدامة من خلال تنفيذ اتفاقية WHO FCTC 2019-2025، على النحو الموصى به من قبل المكتب.</p>	<p>8.1 – تقارير الأداء ومعدل التقدم الوثيقة: الوثيقة FCTC/COP/10/16</p>
<p>يدعم GATC تعزيز الاستثمار لدى موظفي الأمانة من الإسهامات المقدّرة في الميزانية لضمان الاستدامة طويلة المدى لاتفاقية WHO FCTC. ويود GATC تذكير الأطراف بأنه بالإضافة إلى دعم مؤتمر COP وتنفيذ الاتفاقية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (FCTC)، تلعب أمانة الاتفاقية دوراً حيوياً في تعزيز مكافحة التبغ على المستوى الوطني والعالمي.</p> <p>ومع ذلك، يشعر مسؤولو GATC بالقلق من أن تنفيذ اتفاقية WHO FCTC لا يزال يأتي بشكل رئيسي من التمويل من خارج الميزانية ويدعون الأطراف إلى السعي إلى الالتزام بإسهامات من خارج الميزانية في وقت مبكر من فترة السنتين لدعم أعمال تنفيذ اتفاقية WHO FCTC الحيوية.</p> <p>تمثل الإسهامات المقدّرة الدخل الوحيد الذي يمكن التنبؤ به في الوقت الحاضر لأمانة الاتفاقية لتنفيذ خطة العمل على النحو الذي وافق عليه مؤتمر COP. يدرك GATC أن الاقتصاد العالمي لا يزال يتعافى من تأثير جائحة كوفيد-19. ومع ذلك، نظراً للعائد الاقتصادي والصحي والاجتماعي على المدى القصير والطويل على الاستثمار من تمويل أعمال تنفيذ اتفاقية WHO FCTC، فإننا نوصي</p>	<p>مؤتمر COP مدعو إلى النظر في التقرير واعتماد خطة العمل والميزانية للفترة المالية 2024-2025 الواردتين في الملحقات 1 و 2 و 3 من الوثيقة FCTC/COP/10/17، ومراجعة المعلومات الإضافية الواردة في المذكرة التوضيحية FCTC/COP/10/INF.DOC./1.</p>	<p>8.2 – خطة العمل والميزانية المقترحتان للفترة المالية 2024-2025. الوثيقتان FCTC/COP/10/17 و FCTC/COP/10/INF.DOC./1</p>

<p>مؤتمر COP بالنظر في زيادة بسيطة في الإسهامات المُقدَّرة لدعم أعمال التنفيذ المستمرة.</p>		
<p>نظرًا لحاجة أمانة الاتفاقية إلى موارد مستدامة إضافية، يدرك GATC ضرورة وأهمية إطلاق صندوق الاستثمار دون مزيد من التأخير. ولذلك، فإننا نؤيد مشروع القرار الوارد في الملحق 2 لإنشاء لجنة إشراف واحدة تخدم كلاً من اتفاقية WHO FCTC وصناديق الاستثمار الخاصة بالبروتوكول، وتتكون من عدد يصل إلى ستة أعضاء، بحيث تعكس إلى أقصى حد ممكن التمثيل العادل من الأقاليم وممثل واحد من منظمة غير حكومية (NGO) معتمدة بصفتها جهة مراقبة لدى مؤتمر COP و/أو اجتماع الأطراف (MOP) للعمل بصفتها جهة مراقبة في لجنة الإشراف.</p> <p>ونؤيد أيضًا صلاحيات اختصاص لجنة الإشراف الواحدة على النحو المقترح والملحق 1.</p> <p>نحث كذلك أمانة الاتفاقية على اتخاذ الترتيبات اللازمة لإنشاء لجنة الإشراف في الوقت المناسب لضمان تشغيل صندوق الاستثمار في أقرب وقت ممكن.</p>	<p>تصف الوثيقة FCTC/COP/10/18 الترتيبات المتخذة لإطلاق صندوق الاستثمار الخاص باتفاقية WHO FCTC، وفقًا للقرار FCTC/COP9(13). ويقترح التقرير إنشاء لجنة إشراف واحدة من شأنها أن تخدم صندوق الاستثمار الخاص باتفاقية WHO FCTC وصندوق الاستثمار لدعم تنفيذ بروتوكول القضاء على الاتجار غير المشروع بمنتجات التبغ، تحت إشراف الهيئات الإدارية المنفصلة للمعاهدات. إن مؤتمر COP مدعو لمراعاة الوثيقة FCTC/COP/10/18، والنظر في صلاحيات اختصاص لجنة الإشراف الواحدة الواردة في الملحق 1 واعتماد مشروع القرار الوارد في الملحق 2 من التقرير.</p>	<p>8.3 – صندوق الاستثمار الخاص باتفاقية WHO FCTC الوثيقة: الوثيقة FCTC/COP/10/18.</p>
<p>يرحب GATC بالتغييرات التي تم إجراؤها على القواعد الإجرائية لضمان التنسيق بين الهيئات الحاكمة لاتفاقية WHO FCTC والبروتوكول. ونرحب أيضًا بالتعديلات على القاعدة 15 فيما يتعلق بالبيت عبر الإنترنت والترتيب لعقد جلسات افتراضية في المواقف الاستثنائية.</p> <p>نؤيد مشروع القرار الوارد في الملحق 2، ولا سيما تطبيق تعديل القاعدة 60 بأثر فوري فيما يتعلق بالاعتماد المؤقت لتقرير كل جلسة من جلسات مؤتمر COP، وأنه من المفهوم أن السجلات الحرفية للاجتماعات تتضمن ملفات صوتية.</p>	<p>إن مؤتمر COP مدعو إلى النظر في التعديلات الممكنة على القواعد الإجرائية لمؤتمر COP، على النحو الموصى به من قبل المكتب، والوارد في الملحق 1 من الوثيقة FCTC/COP/10/21، ومدعو كذلك إلى اعتماد مشروع القرار الوارد في الملحق 2 من الوثيقة.</p>	<p>8.6 – التعديلات المحتملة على القواعد الإجرائية لمؤتمر الأطراف الوثيقة: الوثيقة FCTC/COP/10/21</p>
<p>يشيد GATC بالتدخل الإقليمي الذي قدمته الإكوادور. في الدورة الثامنة لمؤتمر COP، ولاحقًا في الاجتماع الأول للأطراف في البروتوكول، اتفقت الأطراف على تدابير مهمة لتحقيق أقصى قدر من الشفافية في مفاوضات المعاهدات. تعزز هذه التدابير المادة 5.3 من اتفاقية WHO FCTC، وهي جانب أساسي من المعاهدة يوجه الأطراف لحماية المفاوضات من التأثير غير المبرر لصناعة التبغ. ونحث الأطراف على السير على نفس حُطى هذا القرار والمبادرة التي اتخذتها الإكوادور مرة</p>		<p>مبادرة تعظيم الشفافية (مقترحة من الإكوادور ومن المحتمل أن تدعمها المنطقة الإفريقية (AFRO))</p>

<p>أخرى لضمان حماية مفاوضات المعاهدات بعيداً عن تأثير صناعة التبغ.</p>		
<p>يرحب التحالف العالمي لمكافحة التبغ (GATC) بجوهر مشروع القرار المقترح من قبل البرازيل ويؤيده.</p> <p>يشجع GATC الأطراف على التصدي للأضرار البيئية الناجمة عن إنتاج وتسويق وتوزيع واستهلاك منتجات التبغ والنيكوتين ومرحلة ما بعد الاستهلاك على المستوى الوطني، وعلى تضمين مبادئ اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (WHO FCTC) عند الانخراط في العمليات البيئية التابعة لتوجيهات الأمم المتحدة.</p> <p>يدعو GATC الأمانة التنفيذية لاتفاقية FCTC إلى تعزيز التنسيق والتعاون مع الكيانات المشاركة في منظومة الأمم المتحدة (UN) التي تسعى إلى تطبيق التشريعات البيئية من أجل رفع مستوى الوعي بمدى أهمية اتفاقية WHO FCTC في تحقيق الأهداف البيئية وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة.</p>	<p>يسلط مشروع القرار الضوء على التأثير البيئي البالغ الناجم عن إنتاج التبغ واستهلاكه وبقايا ما بعد استهلاكه بما فيها أعقاب السجائر، وينوّه إلى أن المادة 18 هي واحدة من أقل المواد تنفيذاً في اتفاقية WHO FCTC ويرجع ذلك جزئياً إلى تدخل الصناعة. ويشير مشروع القرار أيضاً إلى أن تنفيذ اتفاقية WHO FCTC سيساعد في المضي قدماً بخطة الأمم المتحدة للتنمية لعام 2030.</p> <p>إضافةً إلى ذلك، يدعو مشروع القرار الأطراف إلى دعم تنفيذ المادة 18، ويدعو الأطراف إلى استخدام التقاضي لمساءلة الصناعة عن الأضرار البيئية واستكشاف سبل التعاون وتعزيز الزراعة المستدامة لتحل محل زراعة التبغ بما يتماشى مع المادة 17.</p> <p>علاوةً على ذلك، فإنه يدعو الأطراف إلى التصدي للضرر البيئي الناجم عن التبغ في منصات الأمم المتحدة البيئية مثل مفاوضات معاهدة الأمم المتحدة لإنهاء التلوث البلاستيكي، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وغيرها من معاهدات الأمم المتحدة الأخرى. ويقوم القرار أيضاً بمطالبة أمانة الاتفاقية الإطارية لدعم الأطراف في تنفيذ المادة 18 والعمل مع مركز المعرفة الخاص بالمادتين 17-18 لتعزيز التعاون في هذا الصدد.</p>	<p>- حماية البيئة الوثيقة: FCTC/COP/10/X</p>